



2024/343

22.1.2024

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2024/343

tat-13 ta' Diċembru 2023

dwar il-konformità tal-miżuri korrettivi ppreżentati mil-Lussemburgu mad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336

(notifikata bid-dokument C(2023) 8560)

(It-test bl-Ingliż biss huwa awtentiku)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 549/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Marzu 2004 li jippreskrivi l-qafas għall-holqien tal-Ajru Uniku Ewropew (ir-Regolament qafas) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 11(3), il-punt (c), tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/317 tal-11 ta' Frar 2019 li jistabbilixxi skema ta' prestazzjoni u imposti fl-Ajru Uniku Ewropew u li jhassar ir-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 390/2013 u (UE) Nru 391/2013 ⁽²⁾, b'mod partikolari l-Artikolu 15(7), it-tieni paragrafu, tiegħu,

Billi:

KUNSIDERAZZJONIJIET ĠENERALI

- (1) Wara l-eżami dettaljat imsemmi fl-Artikolu 15(3) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/317, il-Kummissjoni sabet li l-miri tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza għaż-żona tal-imposti bejn il-Belġju u l-Lussemburgu kienu inkonsistenti mal-miri tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza għall-Unjoni kollha għal RP3.
- (2) Konsegwentement, skont id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1336 ⁽³⁾, il-Belġju u l-Lussemburgu kienu mehtieġa jiddefinixxu u jikkomunikaw lill-Kummissjoni miżuri korrettivi mfassla biex tinkiseb il-konsistenza tal-miri nazzjonali tagħhom tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza mal-miri ta' prestazzjoni tal-kosteffiċjenza għall-Unjoni kollha għat-tielet perjodu ta' referenza. Dawk il-miżuri korrettivi kellhom jiġu stabbiliti bħala parti mill-abbozzi tal-pjanijiet ta' prestazzjoni finali stabbiliti fil-livell nazzjonali mill-Belġju u mil-Lussemburgu rispettivament.
- (3) Fis-16 ta' Settembru 2023, il-Lussemburgu ppreżenta lill-Kummissjoni, għall-valutazzjoni, l-ewwel verżjoni tal-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali tiegħu, inklużi miżuri korrettivi. Wara verifika tal-kompletezza, il-Kummissjoni talbet lil-Lussemburgu jaġġorna l-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali tiegħu sabiex jikkomplementah fir-rigward ta' ċerti elementi nieqsa u jindirizza ċerti nuqqasijiet identifikati. Din id-Deciżjoni tivvaluta li l-verżjoni aġġornata tal-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali, inklużi l-miżuri korrettivi ("l-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali") li giet ippreżentata mil-Lussemburgu lill-Kummissjoni fit-3 ta' Novembru 2023.
- (4) Il-Korp ta' Analizi tal-Prestazzjoni ("PRB"), li jassisti lill-Kummissjoni fl-implimentazzjoni tal-iskema ta' prestazzjoni skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (KE) Nru 549/2004, ippreżenta rapport lill-Kummissjoni dwar il-valutazzjoni tal-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali tal-Lussemburgu inkluż miżuri korrettivi.

⁽¹⁾ ĠU L 96, 31.3.2004, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/549/oj>

⁽²⁾ ĠU L 56, 25.2.2019, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/317/oj

⁽³⁾ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1336 tas-16 ta' Ġunju 2023 dwar miżuri korrettivi li għandhom jittiehdu mill-Belġju u mil-Lussemburgu rigward ċerti miri ta' prestazzjoni għat-tielet perjodu ta' referenza f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 549/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 166, 30.6.2023, p. 119, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2023/1336/oj).

- (5) Il-Lussemburgu jaqbel b'mod eċċezzjonali li jirrinunza d-drittijiet tiegħu li jirriżultaw mill-Artikolu 342 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, flimkien mal-Artikolu 3 tar-Regolament Nru 1 (*) u li din id-Deciżjoni tiġi adottata u nnotifikata bl-Ingliż.

VALUTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

Ambitu

- (6) Skont l-Artikolu 15(7), l-ewwel paragrafu, tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/317, il-miżuri korrettivi stabbiliti fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali għandhom jiġu vvalutati sabiex jiġi ddeterminat jekk humiex biżżejjed biex tiġi żgurata l-konformità mal-miżuri korrettivi stabbiliti fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336 u b'hekk tiġi żgurata l-konsistenza tal-miri ta' prestazzjoni tal-kosteffiċjenza għaż-żona tal-imposti bejn il-Belġju u l-Lussemburgu mal-miri ta' prestazzjoni għall-Unjoni kollha għal RP3. Dawk il-miżuri korrettivi ġew stabbiliti b'mod kongunt mill-Belġju u mil-Lussemburgu għaż-żona komuni tal-imposti tagħhom.
- (7) Il-Kummissjoni tinnota li l-miri ta' prestazzjoni tas-sikurezza, tal-kapaċità u tal-ambjent stabbiliti fl-abbozz rivedut tal-pjan ta' prestazzjoni baqgħu l-istess fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali. Il-Kummissjoni ma qajmet l-ebda thassib rigward dawk il-miri ta' prestazzjoni fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336. Għalhekk, il-miri ta' prestazzjoni tas-sikurezza, tal-kapaċità u tal-ambjent jenhtieg li jitqiesu konsistenti mal-miri ta' prestazzjoni korrispondenti għall-Unjoni kollha.

Miżuri korrettivi mfassla biex tinkiseb il-konsistenza tal-miri riveduti tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza mal-miri tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza għall-Unjoni kollha soġġetti għall-valutazzjoni tal-Kummissjoni

Miżuri korrettivi

- (8) Il-Kummissjoni tinnota li l-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali jinkludi, essenzjalment, il-miżuri korrettivi li ġejjin fir-rigward tal-fornituri tas-servizzi tan-navigazzjoni tal-ajru kkonċernati, jiġifieri skeyes u ċ-Ċentru ta' Kontroll taż-Żona Superjuri ta' Maastricht ("MUAC"):
- (a) ir-rieżami tal-bażijiet tal-kostijiet ta' skeyes u tal-MUAC għas-snin 2023 u 2024 ("Miżura Korrettiva A");
 - (b) ir-rimborż lill-utenti tal-ispazju tal-ajru tas-surplus mis-sena kalendarja 2022 bħala riżultat tad-differenza bejn il-kostijiet iddeterminati u attwali ("Miżura Korrettiva B");
 - (c) ir-rimborż lill-utenti tal-ispazju tal-ajru tal-ammonti imposti fit-tieni perjodu ta' referenza ("RP2") fir-rigward ta' investimenti posposti jew ikkanċellati f'assi fissi ("Miżura Korrettiva C").
- (9) Bħala parti mill-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali, il-Belġju ta mandat lil konsulent indipendenti biex iwettaq, matul is-sajf tal-2023, rieżami tal-konformità tal-iskeyes u tal-MUAC ("ir-rieżami tal-konformità tal-iskeyes u tal-MUAC") fir-rigward tas-sejbiet stabbiliti mill-Kummissjoni fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336. Il-Belġju kkondivida r-rapport finali tar-rieżami tal-konformità mas-servizzi tal-Kummissjoni fit-3 ta' Ottubru 2023. Il-Lussemburgu jindika li l-miżuri korrettivi stabbiliti fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali thejjew filwaqt li tqiesu r-riżultati minn dak ir-rieżami tal-konformità.

Miżura Korrettiva A

- (10) Il-Miżura Korrettiva A tikkonsisti minn tnaqqis f'termini reali tal-kostijiet iddeterminati tal-iskeyes u tal-MUAC fir-rigward tas-snin 2023 u 2024. Dik il-miżura korrettiva hija ppjanata li tirriżulta fi tnaqqis totali tal-kostijiet għas-sena 2023 ta' EUR 12,9-il miljun, espress f'termini reali fil-prezzijiet tal-2017 ("EUR 2017"), u fi tnaqqis totali tal-kostijiet għas-sena 2024 ta' EUR 9,1 miljun espress f'EUR 2017.
- (11) It-tabella li ġejja tippreżenta l-effett tal-Miżura Korrettiva A fuq il-kostijiet iddeterminati, imqassma bejn l-iskeyes u l-MUAC.

(*) **Ir-Regolament Nru 1 li jistabbilixxi l-lingwi li għandhom jintużaw mill-Komunità Ekonomika Ewropea** (ĠU L 7, 6.10.1958, p. 385/58), ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg/1958/1\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/reg/1958/1(1)/oj).

Miżura Korrettiva A	Impatt fuq il-kostijiet iddeterminati tal-2023, espress f'EUR 2017	Impatt fuq il-kostijiet iddeterminati tal-2024, espress f'EUR 2017
skeyes	EUR - 4,6 miljun	EUR - 4,0 miljun
MUAC	EUR - 8,2 miljun	EUR - 5,0 miljun
Total	EUR - 12,9-il miljun	EUR - 9,1 miljun

- (12) Il-Kummissjoni tinnota li l-Miżura Korrettiva A tikkontribwixxi għat-tnaqqis ġenerali tal-baži tal-kost għaż-żona tal-imposti bejn il-Belġju u l-Lussemburgu fl-2023 u fl-2024 u tirriżulta speċifikament fi tnaqqis tal-kostijiet operatorji, inklużi l-kostijiet tal-persunal u kostijiet operatorji oħrajn, kemm tal-iskeyes kif ukoll tal-MUAC, kif meħtieġ mill-Artikolu 1(2) tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336.

Miżura Korrettiva B

- (13) Il-Miżura Korrettiva B tikkonċerna r-rimborż lill-utenti tal-ispazju tal-ajru tas-surplus mis-sena kalendarja 2022 li jirriżulta mid-differenza bejn il-kostijiet iddeterminati u dawk reali. Dak is-surplus jinkludi b'mod speċifiku l-bilanċ bejn il-kostijiet iddeterminati u reali relatati mal-kostijiet tal-persunal u kostijiet operatorji oħrajn tal-iskeyes u tal-MUAC għall-2022. Id-differenzi fil-kostijiet għall-2022 relatati mal-kostijiet ta' deprezzament u l-kost tal-kapital huma esklużi mill-ambitu tal-Miżura Korrettiva B, minhabba li dawk id-differenzi huma soġġetti għar-regoli dwar il-kondiviżjoni tar-riskju tal-kostijiet stabbiliti fl-Artikoli 28(3)(a) u 28(4) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/317.
- (14) Il-Miżura Korrettiva B hija ppjanata li tipproduċi effetti permezz ta' tnaqqis tal-kost ta' darba ta' EUR 7,7 miljun espress f'EUR 2017 għas-sena 2024, imqassma bejn l-iskeyes u l-MUAC f'konformità mat-tabella li ġejja:

Miżura Korrettiva B	Impatt fuq il-kostijiet iddeterminati tal-2024, espress f'EUR 2017
skeyes	EUR - 0,1 miljun
MUAC	EUR - 7,6 miljun
Total	EUR - 7,7 miljun

- (15) Il-Kummissjoni tinnota li l-Miżura Korrettiva B tikkontribwixxi għat-tnaqqis ġenerali tal-kostijiet iddeterminati tal-iskeyes u tal-MUAC għall-2024, kif meħtieġ mill-Artikolu 1(2) tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336.

Miżura Korrettiva C

- (16) Il-Miżura Korrettiva C tikkonċerna r-rimborż lill-utenti tal-ispazju tal-ajru ta' nefqa kapitali mhux minfuqa fl-RP2 dwar investimenti posposti jew ikkanċellati f'assi fissi.
- (17) Il-Kummissjoni sabet li, matul l-RP2, kemm skeyes kif ukoll il-MUAC ipposponew jew ikkanċellaw diversi investimenti ppjanati f'assi fissi, li kienu parti mill-pjan ta' prestazzjoni tal-RP2. L-utenti tal-ispazju tal-ajru ġew imposti parzjalment għal dawk l-investimenti bħala parti mill-baži tal-kost tal-RP2 għaż-żona tal-imposti ta' bejn il-Belġju u l-Lussemburgu minkejja l-fatt li dawk l-investimenti ma kinux kompluti u għalhekk ma pprovdewx il-benefiċċji operazzjonali mistennija. Skont id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336, għalhekk, il-Kummissjoni talbet lill-awtoritajiet supervizzorji nazzjonali tal-Belġju u tal-Lussemburgu biex jivverifikaw li l-kostijiet mitluba fl-RP2 għall-investimenti kkanċellati u mdewma f'assi fissi ma ġewx imposti darbtejn fuq l-utenti tal-ispazju tal-ajru f'każ li dawk l-investimenti mmaterjalizzaw fi stadju aktar tard.

- (18) Il-Lussemburgu jindika, fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali, li r-rieżami tal-konformità tal-iskeyes u tal-MUAC, li twettaq mill-Belġju, sab li ċerti ammonti inklużi fil-bażijiet tal-kostijiet RP3 tabilhaqq ghandhom jiġu rimborżati lill-utenti sabiex jiġi evitat hlax doppju għall-investimenti kkanċellati jew posposti fl-RP2. Għal dak il-ghan, għandu jiġi applikat tnaqqis ta' darba fil-kost ta' EUR 6,1 miljun espress f'EUR 2017 għas-sena 2024, maqsum bejn l-iskeyes u l-MUAC f'konformità mat-tabella li ġejja:

Miżura Korrettiva C	Impatt fuq il-kostijiet iddeterminati tal-2024, espress f'EUR 2017
skeyes	EUR - 4,4 M
MUAC	EUR - 1,6 M
Total	EUR - 6,1 M

- (19) Fir-rigward tal-iskeyes, il-Kummissjoni tinnota li l-Miżura Korrettiva C twassal biss għal rimborż parzjali tal-kostijiet mhux minfuqa imposti fuq l-utenti fl-RP2 għall-investimenti kkanċellati u mdewma f'assi fissi. F'konformità mal-analizi mwettqa mill-PRB u stabbilita fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336, l-iskeyes talbet total ta' EUR 7,8 miljun fl-RP2 fir-rigward ta' investimenti li ma mmaterjalizzawx matul dak il-perjodu ta' referenza.
- (20) Madankollu, il-Kummissjoni tinnota li l-Miżura Korrettiva C tikkontribwixxi għat-tnaqqis ġenerali tal-kostijiet iddeterminati tal-iskeyes u tal-MUAC għall-2024, kif mehtieg mill-Artikolu 1(2) tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336.

Miri tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza riveduti

- (21) It-tabella li ġejja tistabbilixxi l-miri ta' prestazzjoni tal-kosteffiċjenza en route għal RP3 għaż-żona tal-imposti bejn il-Belġju u l-Lussemburgu inkluża fl-abbozz rivedut tal-pjan ta' prestazzjoni u l-miri ta' prestazzjoni riveduti korrispondenti li jinsabu fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali.

Żona tal-imposti en route ta' bejn il-Belġju u l-Lussemburgu	Valur ta' referenza tal-2014	Valur ta' referenza tal-2019	2020 - 2021	2022	2023	2024
Miri tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza li jinsabu fl-abbozz rivedut tal-pjan ta' prestazzjoni, espressi bħala kost unitarju ddeterminat (f'termini reali fil-prezzijiet tal-2017)	EUR 81,78	EUR 83,26	EUR 189,52	EUR 104,47	EUR 94,18	EUR 89,87
Miri riveduti tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza li jinsabu fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali, espressi bħala kost unitarju ddeterminat (f'termini reali fil-prezzijiet tal-2017)	EUR 81,78	EUR 83,26	EUR 189,52	EUR 104,47	EUR 90,34	EUR 80,26

- (22) Il-Kummissjoni tosserva li l-Lussemburgu rveda l' isfel il-miri ta' prestazzjoni tiegħu tal-kosteffiċjenza għall-2023 u l-2024 fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali. Dik ir-reviżjoni l' isfel tirrappreżenta tnaqqis approssimattiv tal-kost unitarju ddeterminat ("DUC") ta' 4,1 % għall-2023 u ta' 10,7 % għall-2024. Il-Kummissjoni tinnotta li l-valuri bażi għall-2014 u l-2019 jibqgħu l-istess fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali meta mqabbla mal-abbozz rivedut tal-pjan ta' prestazzjoni.
- (23) Il-previżjoni tat-traffiku li fuqha huma bbażati l-miri tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza għaž-żona tal-imposti bejn il-Belġju u l-Lussemburgu giet aġġornata bhala parti mill-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali u hija f'konformità mal-previżjoni bażi tat-traffiku ta' Eurocontrol STATFOR ta' Marzu 2023. It-tabella li ġejja tistabbilixxi s-suppożizzjonijiet tat-traffiku, li ġew riveduti l' isfel għall-2023 (b'effett negattiv fuq id-DUC) u riveduti l' fuq għall-2024 (b'effett pożittiv fuq id-DUC).

Żona tal-imposti en route ta' bejn il-Belġju u l-Lussemburgu	2023	2024
<i>Previżjoni tat-traffiku li tinsab fl-abbozz rivedut tal-pjan ta' prestazzjoni, espressa f'eluf ta' unitajiet ta' servizzi en route</i>	2 445	2 542
Previżjoni aġġornata tat-traffiku li tinsab fl-abbozz tal-pjanijiet ta' prestazzjoni finali, espressa f'eluf ta' unitajiet ta' servizzi en route	2 404	2 560
Differenza	- 1,7 %	+ 0,7 %

Kostijiet iddeterminati għas-snin kalendarji 2023 u 2024

- (24) Il-kostijiet iddeterminati riveduti f'termini reali, espressi f'EUR 2017, għas-snin kalendarji 2023 u 2024, li jirriżultaw mill-applikazzjoni tal-miżuri korrettivi msemmija fil-premessi 8 sa 19 u minn aġġustamenti oħrajn applikati fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali, huma indikati fit-tabella li ġejja:

Żona tal-imposti en route ta' bejn il-Belġju u l-Lussemburgu	2023	2024
<i>Kostijiet iddeterminati f'EUR 2017, kif stabbilit fl-abbozz rivedut tal-pjan ta' prestazzjoni</i>	EUR 230,2 miljun	EUR 228,5 miljun
Kostijiet iddeterminati riveduti f'EUR 2017, kif stabbilit fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali	EUR 217,2-il miljun	EUR 205,5 miljun
Differenza espressa f'EUR 2017 u f'percentwal	EUR - 13,1-il miljun - 5,7 %	EUR - 23,0 miljun - 10,1 %

- (25) Meta mqabbel mal-abbozz rivedut tal-pjan ta' prestazzjoni, l-effett ikkombinat tal-miżuri korrettivi stabbiliti fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali fuq il-baži tal-kostijiet taž-żona tal-imposti bejn il-Belġju u l-Lussemburgu jammonta għal EUR - 12,8-il miljun espressi f'EUR 2017 għas-sena 2023 u għal EUR - 22,7 miljun espressi f'EUR 2017 għas-sena 2024. Tnaqqis ulterjuri fil-kostijiet residwi ta' EUR 0,3 miljun espress f'EUR 2017 għall-2023 u ta' EUR 0,2 miljun espress f'EUR 2017 għall-2024 jirriżulta minn aġġustamenti magħmula fir-rigward tal-bażijiet tal-kostijiet tal-Amministrazzjoni tan-Navigazzjoni bl-Ajru tal-Lussemburgu u tal-awtoritajiet superviżorji nazzjonali tal-Belġju u tal-Lussemburgu rispettivament.
- (26) Skont id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336 il-Kummissjoni kkonkludiet li l-kostijiet iddeterminati stabbiliti fir-rigward tal-Amministrazzjoni tan-Navigazzjoni bl-Ajru tal-Lussemburgu u tal-awtoritajiet superviżorji nazzjonali tal-Belġju u tal-Lussemburgu ma wasslux għal thassib. Is-sejbiet relatati stabbiliti fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336 jibqgħu validi, minhabba li ma sar l-ebda tibdil kbir fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali fir-rigward ta' dawk il-komponenti tal-kostijiet.

Valutazzjoni tal-miri ta' prestazzjoni riveduti

Valutazzjoni tal-miri ta' prestazzjoni riveduti abbażi tal-kriterji ta' valutazzjoni stabbiliti fil-punti 1.4 (a), (b) u (c) tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni 2019/317

- (27) Il-Kummissjoni vvalutat il-konsistenza tal-miri riveduti tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza stabbiliti fl-abbozz ta' pjan tal-prestazzjoni finali f'konformità mal-kriterji stabbiliti fil-punti 1.4(a), (b) u (c) tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/317.
- (28) Fir-rigward tal-kriterju stabbilit fil-punt 1.4(a) tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/317, il-Kummissjoni tosserva li x-xejra tad-DUC *en route* fil-livell taż-żona tal-imposti ta' - 0,9 % matul l-RP3 teghleb ix-xejra mal-Unjoni kollha ta' +1,0 % matul l-istess perġodu.
- (29) Fir-rigward tal-kriterju stabbilit fil-punt 1.4(b) tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/317, il-Kummissjoni tosserva li x-xejra fit-tul tad-DUC *en route* fil-livell taż-żona tal-imposti matul l-RP2 u l-RP3 ta' - 0,2 % hija anqas tajba mix-xejra fit-tul mal-Unjoni kollha ta' - 1,3 % matul l-istess perġodu.
- (30) Fir-rigward tal-kriterju stabbilit fil-punt 1.4(c) tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/317, il-Kummissjoni tosserva li l-valur ta' referenza tad-DUC ta' EUR 83,26 taż-żona tal-imposti bejn il-Belġju u l-Lussemburgu f'EUR 2017 huwa 13,2 % oghla mill-valur ta' referenza medju ta' EUR 73,53 espress f'EUR 2017 tal-grupp komparatur rilevanti.

Valutazzjoni tal-miżuri relatati mal-kapaċità invokati mil-Lussemburgu biex jiġġustifikaw id-devjazzjonijiet osservati mix-xejriet tal-kosteffiċjenza għall-Unjoni kollha

- (31) Huwa mehtieg li jiġi eżaminat jekk id-devjazzjonijiet mill-kriterji stabbiliti fil-punti 1.4(b) u 1.4(c) tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/317, imsemmija fil-premessi 29 u 30, jistgħux jitqiesu mehtieġa u proporzjonati f'konformità mal-punt 1.4(d) ta' dak l-Anness, dment li d-devjazzjoni osservata mix-xejra ta' DUC fit-tul madwar l-Unjoni tkun esklużivament dovuta għal kostijiet iddeterminati addizzjonali relatati mal-miżuri mehtieġa biex jintlaħqu l-miri ta' prestazzjoni fil-qasam ta' prestazzjoni ewlieni tal-kapaċità.
- (32) Wara li kkunsidrat il-kalkoli magħmula mill-PRB, il-Kummissjoni tinnota li d-differenza stmata bejn il-kostijiet iddeterminati għal RP3 stabbiliti fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali għaž-żona tal-imposti bejn il-Belġju u l-Lussemburgu għas-sena 2024 u l-kostijiet iddeterminati li jkunu mehtieġa biex tiġi ssodisfata x-xejra tad-DUC fit-tul għall-Unjoni kollha hija ta' madwar EUR 19,4-il miljun espressa f'EUR 2017.
- (33) Fir-rigward tal-kriterju ta' valutazzjoni stabbilit fil-punt 1.4(d)(i) tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/317, il-Kummissjoni tinnota li l-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali fih seba' miżuri għall-ilhuq tal-miri tal-kapaċità ("miżuri relatati mal-kapaċità"), li huma meqjusa mil-Lussemburgu bħala mehtieġa għall-ilhuq tal-miri tal-kapaċità u li skont il-Lussemburgu jiġġustifikaw id-devjazzjonijiet tal-miri lokali tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza mill-miri tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza għall-Unjoni kollha. Tnejn minn dawk il-miżuri relatati mal-kapaċità ("Miżuri 1 u 2") jikkonċernaw l-iskeyes u hamsa minn dawk il-miżuri relatati mal-kapaċità ("Miżuri 3 sa 7") jikkonċernaw l-MUAC. Il-Kummissjoni diġà vvalutat dawk il-miżuri relatati mal-kapaċità, kif inkluzi fl-abbozz rivedut tal-pjan ta' prestazzjoni, bħala parti mill-eżami dettaljat imsemmi fil-premessa 1. Is-sejbiet relatati ġew stabbiliti fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336.
- (34) Il-Miżuri 3 sa 7 jibqgħu l-istess fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali, għalhekk is-sejbiet li għamlet il-Kummissjoni matul l-eżami dettaljat fir-rigward ta' dawk il-miżuri jibqgħu validi. Konsegwentement, il-Miżuri 3 sa 7 jitqiesu bħala mehtieġa u proporzjonati għall-ilhuq tal-miri tal-prestazzjoni tal-kapaċità, abbażi tas-sejbiet dettaljati ppreżentati fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336. Min-naħa l-oħra, il-Miżuri 1 u 2 ġew immodifikati fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali u għalhekk dawk il-miżuri kellhom bżonn jiġu vvalutati mill-ġdid.

Valutazzjoni tal-Miżura 1 modifikata

- (35) Il-Miżura 1 tinkludi r-reklutaġġ u t-taħriġ tal-kontrolluri tat-traffiku tal-ajru ("ATCOs") minn skeyes sabiex jinżammu livelli adegwati ta' persunal tal-ATCO f'RP3 u fir-raba' perjodu ta' referenza ("RP4").
- (36) Il-Kummissjoni diġà kkonkludiet, fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336, li l-Miżura 1 hija mehtieġa għall-ilhuq tal-miri lokali tal-prestazzjoni tal-kapaċità. Madankollu, il-Kummissjoni qieset li l-Belġju, li huwa responsabbli għas-supervizzjoni tal-iskeyes u għall-bażi tal-kostijiet tagħha, naqas milli jiġġustifika, fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni rivedut, il-kostijiet kollha li ġew iddikjarati bħala mġarrba fir-rigward tal-Miżura 1. Għalhekk, porzjon mill-kostijiet tal-Miżura 1 instab li ma kienx iġġustifikat fid-dawl tal-ilhuq tal-miri tal-kapaċità, minhabba li l-Belġju ma ssostanzjax daww il-kostijiet matul l-eżami dettaljat imsemmi fil-premessa 1, inkluż fir-rigward tal-impatt tal-kost iddikjarat tal-inflazzjoni.
- (37) Il-Kummissjoni tinnota li ż-żieda fl-istimi tal-kostijiet għall-Miżura 1 giet ippreżentata fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali għall-2023 u l-2024. Dik iż-żieda hija ġġustifikata mill-kostijiet tal-persunal imġarrba minn skeyes għar-remunerazzjoni ta' apprendisti tal-kontrolluri tat-traffiku tal-ajru għal servizzi *en route*. L-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali jindika li daww il-kostijiet kienu thallew barra bi żball mill-kostijiet tal-Miżura 1 fl-abbozz tal-pjanijiet ta' prestazzjoni preċedenti li ġew sottomessi għal RP3.
- (38) Abbażi tal-informazzjoni pprovduta fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali, il-kostijiet addizzjonali tal-persunal imsemmija fil-premessa 37 huma direttament marbuta mal-miżuri ta' titjib tal-kapaċità meħuda skont il-Miżura 1 li diġà nstabu mill-Kummissjoni, fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336, li għandhom ikunu rilevanti bl-għan li jintlahqu l-miri lokali tal-prestazzjoni tal-kapaċità. Barra minn hekk, daww il-kostijiet addizzjonali tal-persunal jenhtieġ li jitqiesu proporzjonati fid-dawl tal-oġettiv li jiġi żgurat il-forniment sikur u kontinwu minn skeyes tal-kapaċità ta' kontroll tat-traffiku tal-ajru mehtieġa f'RP3. Għalhekk, fir-rigward tal-Miżura 1, huwa xieraq li daww il-kostijiet tal-persunal jiġu inklużi fil-kalkolu tal-kostijiet meqjusa bħala mehtieġa u proporzjonati għall-ilhuq tal-miri tal-kapaċità.
- (39) Dwar l-aspetti l-oħrajn kollha tal-Miżura 1, il-konklużjonijiet stabbiliti fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336 huma rrispettati, minhabba li l-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali ma fih l-ebda argument jew evidenza li tkun tirrikjedi ftuh mill-ġdid tal-analiżi tal-Kummissjoni.

Valutazzjoni tal-Miżura 2 modifikata

- (40) Il-Miżura 2 tikkonċerna l-modernizzazzjoni minn skeyes tas-sistema tal-ġestjoni tat-traffiku tal-ajru ("ATM") tagħha biex tappoġġa l-integrazzjoni tas-servizzi tan-navigazzjoni tal-ajru ċivili u militari u biex ittejjeb il-kapaċità u l-effiċjenzi operazzjonali.
- (41) Fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336, il-Kummissjoni osservat li l-Miżura 2 kienet tinkludi żewġ elementi, jiġifieri l-aġġornament ta' nofs il-hajja tas-sistema attwali tal-ATM tal-iskeyes u s-sostituzzjoni, fit-tul, ta' dik is-sistema attwali tal-ATM b'sistema unika, integrata u armonizzata ta' ġestjoni tal-ispazju tal-ajru li għandha tiġi żviluppata flimkien mal-MUAC u d-Difiża Belġjana bħala parti mill-proġett "Sistema tas-Servizzi tat-Traffiku tal-Ajru Kondivizi 3" ("il-proġett SAS 3"). Madankollu, il-Kummissjoni nnotat, fid-dawl ta' informazzjoni kredibbli disponibbli dak iż-żmien, li kien hemm dubji serji dwar l-implimentazzjoni attwali tal-proġett SAS 3. Barra minn hekk, il-Kummissjoni eskudiet ċerti kostijiet ippreżentati taht il-Miżura 2 mill-kostijiet addizzjonali meqjusa bħala mehtieġa u proporzjonati fir-rigward tal-ilhuq tal-miri tal-kapaċità u b'hekk tiġġustifika devjazzjoni mill-miri tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza għall-Unjoni kollha.
- (42) Il-Kummissjoni tinnota li l-Miżura 2 giet immodifikata fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali kemm fir-rigward tal-kontenut kif ukoll tal-kostijiet tagħha. Minn naha, huwa kkonfermat li l-aġġornament ippjanat ta' nofs il-hajja tas-sistema tal-ATM għandu jiġi implimentat fl-2023-2024 bħala miżura tranżizzjonali qabel l-introduzzjoni ta' sistema ġdida tal-ATM li mistennija tidhol fis-seħh fi tmiem l-RP4. Min-naha l-oħra, huwa rikonoxxut li l-proġett SAS 3, li l-oġettiv tiegħu kien li tiġi żviluppata s-sistema l-ġdida tal-ATM, ġie sospiż minhabba li "*r-riskji tal-proġett f'termini ta' ambitu, ippjanar u kamp ta' applikazzjoni kienu għoljin wisq għal skeyes*". Skont l-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali, "*bħalissa għaddejja diskussjoni dwar l-iskeyes mad-Difiża Belġjana biex jiġi ddefinit l-aħjar mod 'il quddiem għall-modernizzazzjoni tas-sistema li għandha tiġi kkummissjonata fl-2028*". Madankollu, l-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali ma jiddeskrivi l-ebda għażla fid-dawl tas-sostituzzjoni jew tal-modifika tal-proġett SAS3.

- (43) Il-Kummissjoni tinnota ulterjorment li l-kostijiet assoċjati mal-Miżura 2 ġew immodifikati għall-2023 u l-2024 fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali. Dawk il-kostijiet ġew evalwati mill-ġdid 'l isfel fid-dawl tal-aħhar status tal-investimenti pplanati tas-sistema tal-ATM.
- (44) Abbażi tal-analiżi tal-informazzjoni u l-argumenti aġġornati ppreżentati fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali, il-Kummissjoni ssostni fir-rigward tal-Miżura 2, il-konklużjonijiet stabbiliti fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2023/1336. Huwa ċar li l-inkluzjoni ta' kwalunkwe kost relatat mas-sistema ATM il-ġdida futura, jew abbażi tal-proġett SAS3 jew kwalunkwe soluzzjoni teknika alternattiva li għandha tintgħażel minn skeyes, tkun prematura, minhabba li d-deċiżjoni ta' investment relatata ma saritx u l-investment ma huwiex ippjanat qabel tmim l-RP4. Barra minn hekk, il-Kummissjoni ttenni l-osservazzjoni tagħha li għandhom jitqiesu biss il-kostijiet ta' deprezzament u l-kost tal-kapital direttament imġarrab għall-investimenti fl-aġġornament jew fis-sostituzzjoni ta' sistema tal-ATM biex jiġu ġġustifikati d-devjazzjonijiet mill-miri ta' prestazzjoni tal-kosteffiċjenza għall-Unjoni kollha.
- (45) Għalhekk, fir-rigward tal-kostijiet addizzjonali meqjusa meħtieġa u proporzjonati għall-ilhuq tal-miri tal-prestazzjoni tal-kapaċità, il-kostijiet li għandhom jitqiesu fir-rigward tal-Miżura 2 huma dawk relatati mal-kostijiet ta' deprezzament u l-kost tal-kapital imġarrab għall-aġġornament ta' nofs il-ħajja tas-sistema ATM ta' skeyes, kif speċifikat fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336.

Konklużjonijiet dwar il-miżuri relatati mal-kapaċità invokati mill-Belġju u mil-Lussemburgu biex jiġġustifikaw id-devjazzjonijiet osservati mix-xejriet tal-kosteffiċjenza għall-Unjoni kollha

- (46) Fir-rigward tal-kriterju stabbilit fil-punt 1.4(d)(i) tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/317, il-Kummissjoni tikkonkludi abbażi tas-sejbiet stabbiliti fil-premessi 31 sa 45 li l-kostijiet ippreżentati fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali għall-Miżuri 1 u 2 huma parzjalment meħtieġa u proporzjonati għall-ilhuq tal-miri ta' prestazzjoni tal-kapaċità, filwaqt li fir-rigward tal-Miżuri 3 sa 7, il-kostijiet ippreżentati huma kompletament meħtieġa u proporzjonati għall-ilhuq ta' dawk il-miri.
- (47) Wara li kkunsidrat l-analiżi li saret mill-PRB, it-tabella li ġejja tindika l-impatt monetarju kkalkolat tal-miżuri relatati mal-kapaċità fuq ix-xejra tad-DUC għaž-żona tal-imposti bejn il-Belġju u l-Lussemburgu fir-rigward tas-sena rilevanti, jiġifieri l-2024:

Miżuri relatati mal-kapaċità ppreżentati fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali	Impatt monetarju fuq ix-xejra tad-DUC għaž-żona tal-imposti ta' bejn il-Belġju u l-Lussemburgu għas-sena 2024, espress f'EUR 2017, filwaqt li jitqiesu l-kostijiet meqjusa mill-Kummissjoni bħala meħtieġa u proporzjonati għall-ilhuq tal-miri tal-kapaċità ⁽¹⁾
Miżura 1	EUR 8,2 miljun ⁽²⁾
Miżura 2	EUR 0,3 miljun ⁽³⁾
Miżura 3	EUR 4,3 miljun
Miżura 4	EUR 0,3 miljun
Miżura 5	EUR 4,7 miljun
Miżura 6	EUR 1,4 miljun
Miżura 7	EUR 0,3 million
Total	EUR 19,5-il miljun

(1) Kalkoli bbażati fuq l-indiċi tal-inflazzjoni aġġornat użat fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali.

(2) Ammont rivedut li jirrifletti s-sehem tal-kostijiet tal-Miżura 1 li nstab mill-Kummissjoni li kien meħtieġ u proporzjonat għall-ilhuq tal-miri lokali tal-prestazzjoni tal-kapaċità, f'konformità mal-premessi 38 u 39.

(3) Ammont li jirrifletti s-sehem tal-kostijiet tal-Miżura 2 li nstab mill-Kummissjoni li kien meħtieġ u proporzjonat għall-ilhuq tal-miri lokali tal-prestazzjoni tal-kapaċità, f'konformità mal-premessa 56. Dak l-ammont ma nbidilx wara d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336.

- (48) Il-miżuri relatati mal-kapaċità indikati fit-tabella fil-premessa 52 kienu jirrappreżentaw eċċess totali ta' EUR 19,5-il miljun espress f'EUR 2017 fir-rigward tal-baži tal-kost tal-2024. Konsegwentement, id-devjazzjoni osservata ta' EUR 19,4-il miljun espressa f'EUR 2017 mix-xejra tad-DUC fit-tul għall-Unjoni kollha, deskritta fil-premessa 32, jenhtieg li titqies bħala ġġustifikata kompletament mill-kostijiet iddeterminati addizzjonali relatati mal-miżuri relatati mal-kapaċità ppreżentati fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali.
- (49) Għalhekk, il-Kummissjoni tikkonkludi li l-kriterju stabbilit fil-punt 1.4(d)(i) tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/317 huwa ssodisfat.

Konkluzjoni dwar il-valutazzjoni tal-miżuri korrettivi mfassla biex tinkiseb il-konsistenza tal-miri riveduti tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza mal-miri tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza għall-Unjoni kollha

- (50) Abbażi tas-sejbiet stabbiliti fil-premessi 6 sa 49, il-Kummissjoni tikkonkludi li l-miżuri korrettivi stabbiliti fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali jirriżultaw fi tnaqqis tal-kostijiet iddeterminati għaž-żona tal-imposti bejn il-Belġju u l-Lussemburgu. Għalhekk, il-miri ta' prestazzjoni riveduti tal-kosteffiċjenza jenhtieg li jiġu jitqiesu konsistenti mal-miri ta' prestazzjoni għall-Unjoni kollha għal RP3.

Rieżami tal-iskemi ta' inċentivi msemija fl-Artikolu 11 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/317

- (51) Fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-Lussemburgu għandu jirrevedi l-iskemi ta' inċentivi tiegħu biex jintlahqu miri tal-kapaċità *en route* u fit-terminal b'tali mod li l-iżvantaġġ finanzjarju massimu li jirriżulta minn dawk l-iskemi ta' inċentivi jkollu impatt materjali fuq id-dhul friskju. Il-Kummissjoni tinnota li l-Lussemburgu madankollu żamm l-iskemi ta' inċentivi tiegħu l-istess fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali.
- (52) Għalhekk, il-Kummissjoni tikkonkludi li l-iskemi ta' inċentivi tal-kapaċità *en route* u tat-terminal stabbiliti mil-Lussemburgu fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali jkomplu jagħtu lok għal thassib. Għalhekk, il-Kummissjoni ttenni l-fehma tagħha li l-Lussemburgu jenhtieg li jirrevedi, b'rabta mal-adozzjoni tal-pjan ta' prestazzjoni finali tiegħu f'konformità mal-Artikolu 16, il-punt (a) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/317, l-iskemi ta' inċentivi tiegħu għall-ilhuq tal-miri tal-kapaċità *en route* u tat-terminal sabiex l-iżvantaġġ finanzjarju massimu li jirriżulta minn dawk l-iskemi ta' inċentivi jkun flivell li jkollu impatt materjali fuq id-dhul friskju, kif mehtieg mill-Artikolu 11(3), il-punt (a) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/317. Fil-fehma tal-Kummissjoni, dik ir-reviżjoni jenhtieg li twassal għal żvantaġġ finanzjarju massimu ugwali jew oghla minn 1 % tal-kostijiet iddeterminati.

KONKLUŻJONI

- (53) Il-miżuri korrettivi inkluzi fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali fir-rigward tal-miri riveduti tal-prestazzjoni tal-kosteffiċjenza għaž-żona tal-imposti bejn il-Belġju u l-Lussemburgu jenhtieg li jinstabu li huma konformi mad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336. B'segwitu għal dawk il-miżuri korrettivi, il-miri ta' prestazzjoni riveduti tal-kosteffiċjenza jenhtieg li jitqiesu konsistenti mal-miri ta' prestazzjoni korrispondenti għall-Unjoni kollha għal RP3.
- (54) Il-Kummissjoni tinnota li l-Lussemburgu, madankollu, ma indirizzax, b'rabta mal-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali tiegħu, il-kwistjonijiet li ġejjin relatati mas-sejbiet magħmula mill-Kummissjoni matul l-eżami dettaljat imsemmi fil-premessa 1:
- (a) l-applikazzjoni skorretta tad-dispożizzjonijiet legali rispettivi li jirregolaw il-kondiviżjoni tar-riskju tat-traffiku, il-kondiviżjoni tar-riskju tal-kostijiet u l-iskemi ta' inċentivi fir-rigward tal-MUAC;
- (b) l-arranġamenti ta' finanzjament skorretti għall-kostijiet imġarrba għas-servizzi pprovduti mill-MUAC f'żoni transfruntiera;
- (c) il-livell skorrett tal-iżvantaġġi finanzjarji massimi fl-iskemi ta' inċentivi tal-Lussemburgu li jappoġġaw l-ilhuq ta' miri tal-kapaċità *en route* u tat-terminal, imsemija fil-premessi 51 u 52.

- (55) Għalhekk, il-Kummissjoni tikkonkludi li l-Lussemburgu jenhtieg li jindirizza, minghajr dewmien, is-sejbiet stabbiliti fil-premessa 54. Din il-konkluzjoni hija minghajr preġudizzju għal kwalunkwe proċediment ta' ksur, li l-Kummissjoni tista' twettaq fir-rigward ta' dawk is-sejbiet.

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-miżuri korrettivi, stabbiliti fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali ppreżentat mil-Lussemburgu lill-Kummissjoni fit-3 ta' Novembru 2023 skont ir-Regolament (KE) Nru 549/2004, fir-rigward tal-miri ta' prestazzjoni tal-kosteffiċjenza tagħha għat-tielet perjodu ta' referenza huma konformi mad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/1336.

Il-miri ta' prestazzjoni li jinsabu fl-abbozz finali tal-pjan ta' prestazzjoni ppreżentat mil-Lussemburgu fit-3 ta' Novembru 2023, u li huma stabbiliti fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni, huma konsistenti mal-miri ta' prestazzjoni għall-Unjoni kollha għat-tielet perjodu ta' referenza stabbilit fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/891 ⁽³⁾.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Gran Dukat tal-Lussemburgu.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Diċembru 2023.

Għall-Kummissjoni
Adina-Ioana VĂLEAN
Membru tal-Kummissjoni

⁽³⁾ Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/891 tat-2 ta' Ġunju 2021 li tistabbilixxi l-miri tal-prestazzjoni riveduti mal-Unjoni kollha għan-network tal-ġestjoni tat-traffiku tal-ajru għat-tielet perjodu referenzjarju (2020-2024) u li tassar id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/903 (ĠU L 195, 3.6.2021, p. 3), ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/891/oj.

ANNEX

Miri tal-prestazzjoni inklużi fl-abbozz tal-pjan ta' prestazzjoni finali pprezentat mil-Lussemburgu skont ir-Regolament (KE) Nru 549/2004, li nstabu konsistenti mal-miri ta' prestazzjoni għall-Unjoni kollha għat-tielet perjodu ta' referenza

IL-QASAM TA' PRESTAZZJONI EWLIENI TAS-SIKUREZZA

L-effittività tal-ġestjoni tas-sikurezza

Il-Lussemburgu	Il-miri dwar l-effettività tal-ġestjoni tas-sikurezza, espressi bhala livell ta' implimentazzjoni, li jvarjaw mil-livell A sa D tal-Aġenzija Ewropea tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni ("EASA")		
Fornitur tas-servizzi tan-navigazzjoni bl-ajru kkonċernat	Objettiv tal-ġestjoni tas-sikurezza	2023	2024
ANA Lussemburgu	Politika u objettivi tas-sikurezza	C	C
	Ġestjoni tar-riskju għas-sikurezza	D	D
	Assigurazzjoni tas-sikurezza	C	C
	Promozzjoni tas-sikurezza	C	C
	Kultura tas-sikurezza	C	C
MUAC	Politika u objettivi tas-sikurezza	C	C
	Ġestjoni tar-riskju għas-sikurezza	D	D
	Assigurazzjoni tas-sikurezza	C	C
	Promozzjoni tas-sikurezza	C	C
	Kultura tas-sikurezza	C	C

IL-QASAM TAL-PRESTAZZJONI EWLIENI TAL-AMBJENT

Effiċjenza tat-titjir medja orizzontali *en route* tat-trajettorja reali

Il-Lussemburgu	2023	2024
Il-miri fil-qasam ta' prestazzjoni ewlieni tal-ambjent, espressi bhala l-effiċjenza tat-titjir medja orizzontali <i>en route</i> tat-trajettorja reali	3,00 %	3,00 %

IL-QASAM TAL-PRESTAZZJONI EWLIENI TAL-KAPAĊITÀ

Dewmien medju tal-ATFM *en route* f' minuti għal kull titjira

Il-Lussemburgu	2023	2024
Il-miri fil-qasam ta' prestazzjoni ewlieni tal-kapaċità, espressi f' minuti ta' dewmien tal-ATFM għal kull titjira	0,17	0,17

IL-QASAM TAL-PRESTAZZJONI EWLIENI TAL-KOSTEFFIĊJENZA

Kost unitarju ddeterminat għas-servizzi tan-navigazzjoni bl-ajru *en route*

Żona tal-imposti <i>en route</i> ta' bejn il-Belġju u l-Lussemburgu	Valur ta' referenza tal-2014	Valur ta' referenza tal-2019	2020-2021	2022	2023	2024
Miri tal-kosteffiċjenza <i>en route</i> , espressi bħala kost unitarju ddeterminat <i>en route</i> (f'termini reali f'EUR 2017)	EUR 81,78	EUR 83,26	EUR 189,52	EUR 104,47	EUR 90,34	EUR 80,26